

# **INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG**

CLAIRSENSE INTELLIGENT INDOOR INFECTION-RISK SENSOR (CLS-IIIRS)

Version 1.0



# PRODUKTIVITÄT INTELLIGENT GESTALTEN www.clairsense.net











Rechtliche Hinweise / Urheberrechtsvermerk Originalbetriebsanleitung

© 2023 PRODUKT: CLAIRSENSE by ARTEQ F&D UND ENGINEERING LTD.

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil des Werkes darf in irgendeiner Form (Druck, Fotokopie elektronische Medien oder einem anderen Verfahren) ohne die schriftliche Genehmigung des Herausgebers reproduziert oder unter der Verwendung elektronischer Systeme verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden, soweit dem kein zwingendes Gesetz entgegensteht. Alle verwendeten Markenzeichen und Wortmarken sind, auch wenn nicht ausdrücklich als solche gekennzeichnet, Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Ausgabe: 01-04-2023-V1.0.DE

# Inhaltsverzeichnis

Vorv	wort	4
1	Abonnement und Lieferumfang	4
2	Hinweise zur Anleitung	5
3	Gefahrenhinweise	5
4	Funktion und Geräteübersicht	6
5	Allgemeine Systeminformationen	6
6	Intelligente Neuheit – Gesundheitsfaktor	7
7	Inbetriebnahme	7
8	Fehlerbehebung	9
9	Einrichtung	10
10	Wiederherstellung der Werkseinstellungen	17
11	Wartung und Reinigung	17
12	Technische Daten	18
13	Konformität / Zertifikate	19
14	Hinweise bei defekten Geräten	19
15	Impressum	19

#### Vorwort

Wir freuen uns und gratulieren unseren Kunden, dass Sie sich für den auf dem Markt führenden CLAIRSENSE Intelligent Indoor Infection-Risk Sensor (CLS-IIIRS) entschieden haben. Vor Inbetriebnahme sollten Sie sich diese Installations- und Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen, um den CLS-IIIRS kennenzulernen und um einen korrekten und sicheren Einsatz sicherzustellen. Die Informationen und Sicherheitshinweise in dieser Installationsund Bedienungsanleitung sind wichtig für einen störungsfreien Betrieb von CLS-IIIRS. Daher bewahren Sie diese Installations- und Bedienungsanleitung gut auf. Im Falle eines Verlustes, können Sie die Installations- und Bedienungsanleitung problemlos und jederzeit auf unserer Webseite www.clairsense.net herunterladen.

Wenn Sie Ihren CLS-IIIRS andere Personen zur Nutzung überlassen, übergeben Sie auch diese Anleitung und nehmen Sie Kontakt mit unserem Support auf, so dass wir die Umschreibung Ihres Accounts vornehmen und entsprechend auf den neuen Besitzer aktualisieren können.

## 1 Abonnement und Lieferumfang

Es existieren drei folgende Abonnement-Auswahlen mit jeweiligem Lieferumfang:

BASIC	PRO	BUSINESS
CLS-IIIRS	CLS-IIIRS und alle Funktionen von BASIC	CLS-IIIRS und alle Funktionen von <b>PRO</b>
45-Minuten-Takt für < 24 Std.	30-Minuten-Takt für < 24 Std.	15-Minuten-Takt für < 24 Std.
2 Jahre Cloud-Historie	2 Jahre Cloud-Historie	3 Jahre Cloud- Historie
	- E-Mail-Warnungen - Cloud-Verbindungswar- nungen (wenn der CLS- IIIRS aufgrund einer lee- ren Batterie oder eines anderen Problems offline geht)	- E-Mail-Warnungen - Cloud-Verbindungs-War- nungen (wenn der CLS-IIIRS aufgrund einer leeren Batte- rie oder eines anderen Prob- lems offline geht)
Cloud-Account	Cloud-Account	Cloud-Account

## Lieferumfang

- 1 CLS-IIIRS
- Stecker-Netzteil 5V, 2.5 A
- Installations- und Bedienungsanleitung



# 2 Hinweise zur Anleitung

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, bevor Sie Ihren CLS-IIIRS in Betrieb nehmen. Bewahren Sie diese Installations- und Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Wenn Sie Ihren CLS-IIIRS andere Personen zur Nutzung überlassen, übergeben Sie auch diese Installations- und Bedienungsanleitung und nehmen Sie Kontakt mit unserem Support auf, so dass wir die Umschreibung Ihres Cloud-Accounts vornehmen und entsprechend aktualisieren können.

#### 3 Gefahrenhinweise

Öffnen Sie den CLS-IIIRS nur für den Batteriewechsel, sofern Ihr Gerät mit Batterien betrieben wird. Anderweitige Änderungen oder Modifikationen sind zu unterlassen. Wenn Schäden auf eine falsche oder unsachgemäße Handhabung zurückzuführen sind, entfällt der Anspruch auf Nutzung sowie der Garantie. Darüber hinaus sind auf diese Weise beschädigten Geräte zu entschädigen.

- CLS-IIIRS enthält keine durch den Anwender zu wartenden Teile. Sollten Sie Fehler oder ein Fehlverhalten bemerken, nehmen Sie bitte unmittelbar Kontakt mit unserem Support auf.
- Nutzen Sie ausschließlich das mitgelieferte Stecker-Netzteil für den Anschluss von CLS-IIIRS an das Stromnetz.
- Benutzen Sie CLS-IIIRS nur für Innenräume.
- Setzen Sie CLS-IIIRS nur in trockener und staubfreier Umgebung ein. Setzen Sie das Gerät keiner Feuchtigkeit, Vibration oder ständiger Hitze wie z. B. Sonnen- oder Wärmestrahlungen aus. Vermeiden Sie zudem die Aussetzung des Geräts von Kälte oder mechanische Belastungen.

- Stellen oder Montieren Sie den CLS-IIIRS außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren oder Personen mit geistiger Behinderung, um möglichen Schaden sowohl für das Gerät als auch Personen oder Lebewesen zu vermeiden.
- Wir übernehmen bei Sach- und Personenschäden, die durch eine unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Gefahrenhinweise versursacht werden, keine Haftung. In derartigen Situationen sind Sie allein dafür verantwortlich. Zudem sind Sie in solchen Fällen verpflichtet das in Ihrem Abonnement zur Verfügung gestellte Gerät zu bezahlen. Für mögliche Folgeschäden übernehmen wir keinerlei Haftung.
- Jeglicher Einsatz von CLS-IIIRS, der nicht im Rahmen dieser Installations- und Bedienungsanleitung beschrieben ist, führt unmittelbar zum Gewährleistungs- und Haftungsausschluss.
- Für Schäden, die durch falsch ermittelte bzw. falsch dargestellte Werte oder Vorhersagen zur Erhaltung der Gesundheit und vorgeschlagenen Gegenmaßnahmen entstehen, übernimmt ARTEQ E&D UND ENGINE-ERING LTD. keine Haftung.

#### 4 Funktion und Geräteübersicht

CLS-IIIRS überwacht und analysiert in der Innenraumluft schädliche Konzentrationen, d. h. die sich auf die Gesundheit, Konzentration und Leistungsfähigkeit des Menschen negativ auswirken. Entsprechend an dem Index-Wert (Indoor Air Quality Index – IAQ) wird die Summe der schädlichen Luftpartikel wie z. B. PM2.5-PM10, flüchtige organische Verbindungen (VOC), Kohlendioxid (CO2) unter Berücksichtigung der Temperatur, Luftfeuchtigkeit und Luftdruck berechnet. Abhängig vom gewählten Abonnementmodell erhalten Kunden in regelmäßigen Intervallen von 45, 30 oder 15 Minuten aktualisierte Daten, die via konfiguriertem WLAN mit Internetzugang direkt aus der CLAIRSENSE-Cloud übertragen werden. Neben der 24/7 Aktivität liefert CLS-IIIRS eine 7-tägige vorausschauende intelligente Prognose möglicher Krankheits- und Infektionsrisiken. Zusätzlich erhalten die Anwender effiziente Empfehlungen, um proaktive Gegenmaßnahmen zur Risikominimierung ergreifen zu können.

# 5 Allgemeine Systeminformationen

Nach der erstmaligen Inbetriebnahme durchläuft der CLS-IIIRS einen Kalibrierungsprozess von bis zu einer Stunde. Während dieser Phase sind die ermittelten Werte nicht relevant.

Auch innerhalb der ersten vier Stunden nach Abschluss der Kalibrierung sind mit Abweichungen zu rechnen, da sich das Gerät in dieser Zeit an die Umgebung anpasst. Erst nach dieser Initialisierungsperiode stellt der CLS-IIIRS verlässliche Daten zur Luftqualität und Gesundheitsprognose bereit.

# 6 Intelligente Neuheit – Gesundheitsfaktor

Das globale Alleinstellungsmerkmal von CLS-IIIRS zeichnet sich durch seine Smartheit aus. Neben Messungen und Analysen schädlicher Raumluft beweist CLS-IIIRS seine wahre künstliche Intelligenz. Ausgehend von der momentan herrschenden Raumluftqualität analysiert CLS-IIIRS direkt, ob ein Krankheits- und Infektionsrisiko vorhanden ist, welches der menschlichen Gesundheit schadet. Darüber hinaus ermittelt CLS-IIIRS in seiner 24/7 Aktivität auch die zukünftigen Werte. Im 45-, 30- oder 15-Minuten-Takt (je nach Abonnement) werden die Daten aktualisiert und darauf basierend erneute Berechnungen für eine 7-tägige Prognose über ein mögliches Krankheits- und Infektionsrisiko durchgeführt. Daten wie Raumgröße, Anzahl der Personen im Raum und die Verweildauer der Personen, liefern dem CLS-IIIRS detaillierte Daten für die Anzeige und Vorhersage eines Krankheits- und Infektionsrisikos. Mit diesem so gesehenen kontinuierlichen Gesundheits-Check ermöglicht CLS-IIIRS eine frühzeitige und vorausschauende Vorsorge. Das Krankheits- und Infektionsrisiko wird durch Faktoren im CLAIRSENSE-Dashboard/App gekennzeichnet.

Je nach Gewichtung des momentanen und prognostizierten Krankheits- und Infektionsrisikos erkennt CLS-IIIRS Handlungsbedarf und teilt alle erforderlichen Informationen über das CLAIRSENSE-Dashboard/App.

#### 7 Inbetriebnahme

Bitte lesen Sie diesen Abschnitt vollständig, bevor Sie mit der Inbetriebnahme beginnen.

- Nehmen Sie den CLS-IIIRS vorsichtig aus der Verpackung und überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit.
- 2. Wählen Sie einen geeigneten Platz für das Gerät.
- Verbinden Sie CLS-IIIRS mit dem mitgelieferten Stecker-Netzteil mit der Steckdose und schalten das Gerät ein.
- CLS-IIIRS wird mit dem Internet verbunden. Stellen Sie daher sicher, dass Ihr WLAN funktioniert.

Bitte beachten Sie die Einrichtung (s. Kapitel 9), um das Gerät vollständig zu konfigurieren und die zugehörige CLAIRSENSE-App zu installieren.

## **Allgemeine Hinweise**

Achten Sie bei der Verlegung des Kabels darauf, dass es nicht straff gespannt wird. Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht zu einem Hindernis wird. Ziehen Sie niemals am Kabel von CLS-IIIRS.

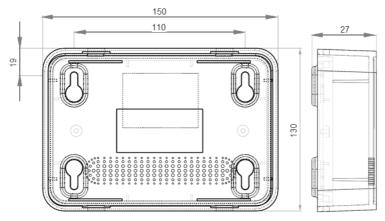
## Nutzung als Tischgerät

CLS-IIIRS kann auf einem Tisch oder einer anderen gleichwertigen, waagerechten Fläche aufgestellt werden. Achten Sie in jedem Fall darauf, dass der

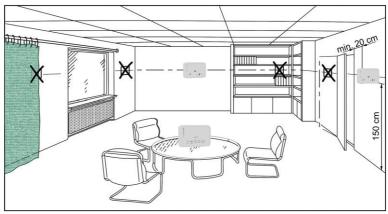
CLS-IIIRS einen guten Stand hat, nicht wackeln kann und gegen ein Herunterfallen gesichert ist.

## Montage

Für eine Wandmontage bietet das Gerät an der Unterseite vorgesehene Löcher. Die Montage ist nur im spannungslosen Zustand zulässig. Bringen Sie den CLS-IIIRS nicht an Magnetfeldern an und vermeiden Sie die Montage in Nähe ferromagnetischem Material. Für die Montage eignen sich beispielsweise Kreuzschlitzschrauben der Größe 3,0 mm × 30 mm mit Flachkopf in Kombination mit 5 mm Standarddübeln des Typs S5. Stellen Sie vor dem Bohren von Löchern sicher, dass Sie keine Leitungen etc. anbohren. Die gegebenen Maße sind in mm.



CLS-IIIRS lässt sich vielseitig montieren – sei es an Trockenbauwänden, in Unterputzdosen oder auf glatten Putz.



Beachten Sie zusätzlich folgende Platzierungshinweise für eine optimale Funktion:

- Montieren Sie den CLS-IIIRS idealerweise in einer Höhe von 1,5 Metern über dem Boden. Die Montagehöhe sollte in keinem Fall weniger als 0,9 Meter betragen.
- Stellen oder Montieren sie CLS-IIIRS nicht innerhalb von Regalwänden, hinter Vorhängen oder anderen ähnlichen Abdeckungen. Vermeiden Sie zudem Außenwände, unmittelbare Wärmequellen und Zugluft, da ein ungünstiger Ort zur Verfälschung der Messergebnisse führen kann.
- Versiegeln Sie Dosen oder Installationsleitungen, um Störungen bei Messungen zu vermeiden.
- Positionieren Sie den CLS-IIIRS mit mindestens 5 Metern Abstand zu Fenstern, Luftfiltern und Frischluftauslässen, um Störungen bei der Messung zu vermeiden.
- Falls der empfohlene Abstand nicht eingehalten werden kann, montieren Sie den CLS-IIIRS in einer zentralen Lage zwischen Fenstern und Luftauslässen, wobei er näher am Luftauslass als am Lufteinlass zu platzieren ist.

## 8 Fehlerbehebung

Verhalten	Grund	Lösung
Kontrollleuchte blinkt rot	Das Gerät hat eine Verbindung zum Stromnetz, kann sich jedoch nicht mit dem Internet verbinden.	Überprüfen Sie Ihre Internetverbindung und stellen Sie sicher, dass die WLAN-Einstellungen korrekt sind. Konsultieren Sie ggf. das Kapitel 7 oder die Dokumentation Ihres Routers für weitere Schritte.
Kontrollleuchte blinkt gar nicht	CLS-IIIRS erhält keinen Strom oder das Gerät ist aus- geschaltet	Stellen Sie sicher, dass das Gerät korrekt an das Stromnetz angeschlossen ist und der Netzschalter (falls vorhanden) eingeschaltet ist. Überprüfen Sie auch, ob die Steckdose Strom führt und ob alle Verbindungen fest und sicher sind.
Kontrollleuchte blinkt blau	Der CLS-IIIRS konnte keine Ver- bindung über Bluetooth herstel- len	Stellen Sie sicher, dass Bluetooth auf Ihrem Smartphone aktiviert ist und sich in Reichweite des CLS-IIIRS befindet. Versuchen Sie dann, das Gerät neu zu starten und erneut zu koppeln. Überprüfen Sie auch, ob andere Bluetooth-Geräte die Verbindung stören könnten und schalten Sie diese gegebenenfalls aus. Wenn das Problem weiterhin besteht, konsultieren Sie Kapitel 9 Einrichtung des CLS-IIIRS.

# 9 Einrichtung

#### Systemvoraussetzungen

- Betriebssystem: iOS ab Ver. 11.0 oder Android ab Ver. 10.0
- Internetverbindung via WiFi, Bluetooth

#### **Allgemeiner Hinweis**

Bitte beachten Sie, dass für die Datenaktualisierung und für die Prognoseberechnungen CLS-IIIRS eine stabile Internetverbindung benötigt. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Internetverbindung über Ihr WLAN aufbauen, da eine Datenaktualisierung über mobile Daten Ihres CLS-IIIRS zu weiteren Kosten bei Ihrem Anbieter führen können.

#### **Funktionsumfang**

CLS-IIIRS zeigt Ihnen über das CLAIRSENSE-Dashboard/App alle wichtigen Indikatoren der Luftqualität in Ihrem Raum an.

Das Dashboard/App bietet Ihnen folgende Funktionen:

- Echtzeit-Messwerte der Raumluftqualität, inklusive Schadstoffkonzentrationen und Partikelniveau.
- Verlaufsanzeige der Raumluftqualitätsdaten, um Trends über einen bestimmten Zeitraum zu erkennen.
- Benachrichtigungen und Warnungen bei Überschreitung von festgelegten Grenzwerten oder bei Erkennung von Krankheits- und Infektionsrisiken.
- Personalisierte Empfehlungen für Maßnahmen zur Verbesserung und Erhaltung der Gesundheit.
- Möglichkeit zur Fernsteuerung und Anpassung der Einstellungen, um die Überwachung zu optimieren.
- Integrierte Unterstützung und Tipps für die Wartung und Instandhaltung Ihres CLS-IIIRS-Geräts.
- Eine intuitive und benutzerfreundliche Oberfläche, die eine einfache Navigation und Interpretation der Luftqualitätsdaten ermöglicht.

#### Registrierung

Bitte befolgen Sie für die Registrierung die folgenden Schritte:

- 1. Geben Sie bei der Registrierung Ihre E-Mail innerhalb der App ein.
- 2. Geben Sie Ihr gewünschtes Passwort ein und bestätigen es durch eine wiederholte Eingabe in das entsprechende Feld.
- 3. Lesen Sie sich die Datenschutz-Bestimmung sorgfältig durch und bestätigen Sie diese mit einem Haken, dass Sie die Datenschutz-Bestimmung gelesen haben und akzeptieren.
- Bestätigen Sie Ihre Eingaben mit einem Klick auf Registrieren. Sie erhalten dann in Kürze eine Bestätigungs-E-Mail, mit der Sie Ihren Account bestätigen können.

 Nach Bestätigen Ihres Accounts können Sie sich dann mit diesem Ihrem Passwort in der CLAIRSENSE-App einloggen und haben Zugriff auf das Dashboard.

#### **Einrichtung des CLS-IIIRS**

Zur Einrichtung Ihres CLS-IIIRS, führen Sie bitte die folgenden Schritte durch:

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Smartphone / Tablet mit dem WLAN verbunden ist.
- 2. Installieren Sie die CLAIRSENSE-App auf Ihrem Smartphone / Tablet.
- 3. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone, um eine Verbindung mit dem CLS-IIIRS zu ermöglichen.
- Schließen Sie den CLS-IIIRS an das Stecker-Netzteil an und schalten Sie das Gerät ein.
- 5. Öffnen Sie die CLAIRSENSE-App und melden Sie sich an oder registrieren Sie sich, falls Sie noch kein Konto haben.
- 6. Navigieren Sie innerhalb der CLAIRSENSE-App zum Bereich Geräte.
- 7. Fügen Sie ein neues Gerät hinzu, indem Sie auf das Pluszeichen (+) tippen.
- 8. Scannen Sie den QR-Code ein, der auf dem CLS-IIIRS zu finden ist.
- Geben Sie Name und Standort des Geräts ein, sowie die durchschnittliche Personenanzahl im Raum und die Belüftungshäufigkeit.
- 10. Tippen Sie auf Verbinden, um die Geräteeinrichtung zu initiieren.
- Ihr Smartphone / Tablet stellt jetzt eine Bluetooth-Verbindung zum CLS-IIIRS her. Geben Sie das WLAN-Passwort ein, wenn Sie dazu aufgefordert werden.
- Nachdem die WLAN-Verbindung zwischen dem CLS-IIIRS und dem vorgesehenen Netzwerk hergestellt wurde, ist der Einrichtungsprozess abgeschlossen.

# Bedienung der CLAIRSENSE-App

Nach dem Starten der CLAIRSENSE-App erscheint auf Ihrem Bildschirm eine aktive Benachrichtigung im oberen Bereich, die sich der gemesseneren Raumluftqualität und dem ermitteltem Krankheits- und Infektionsrisiko anpasst. Personalisierte Empfehlungen basieren auf den aktuellen Umgebungsdaten.

Mittig in der CLAIRSENSE-App befindet sich der Infektionsrisiko-Indikator. Dieses kreisförmige Display zeigt Ihnen den aktuellen Risikowert an. Direkt darunter wird Ihnen ein Graph präsentiert, der das Krankheits- und Infektionsrisiko über die letzten 24 Stunden abbildet, sodass Sie die zeitlichen Veränderungen der Luftqualität und des Infektionsrisikos leicht verfolgen können.



Die interaktive Navigationsleiste unten auf dem Bildschirm ermöglicht es Ihnen, sich durch die CLAIRSENSE-App navigieren zu lassen:

- Wählen Sie Home, um zur Startseite mit der Hauptanzeige zurückzukehren.
- Unter "Devices" finden Sie eine Auflistung aller angeschlossenen Geräte, mit der "Option", Einstellungen individuell anzupassen.
- Die Option "Stats" bietet Ihnen eine detaillierte Ansicht historischer Daten und Statistiken zur Luftqualität.
- In der Option Settings k\u00f6nnen Sie die CLAIRSENSE-App nach Ihren pers\u00f6nlichen Bed\u00fcrfnissen konfigurieren.

#### Übersicht der Geräte

In der Geräte-Seite der CLAIRSENSE-App werden alle verbundenen Geräte übersichtlich dargestellt. Jedes Gerät ist in einem separaten Feld aufgeführt, das den Namen des Gerätes, der zugewiesen wurde, enthält.



Am unteren Rand der Seite befindet sich eine blaue Schaltfläche mit einem Pluszeichen. Hier können Sie weitere CLAIRSENSE-Geräte zu dieser Liste hinzufügen. Auf der spezifischen Geräte-Seite, zu der Sie gelangen, wenn Sie in der CLAIRSENSE-App auf ein bestimmtes Gerät tippen, können Sie eine Vielzahl von Aktionen durchführen:

**Aktueller Infektionsrisikowert:** Zentral angezeigt wird der aktuelle Infektionsrisikowert, der Ihnen hilft, das momentane Ansteckungsrisiko in der überwachten Umgebung einzuschätzen.

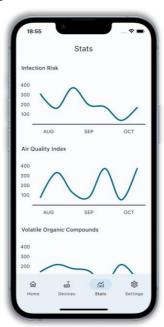


**Aktuelle Werte:** Oben finden Sie die aktuellen Messwerte für Temperatur, CO2-Konzentration, Luftfeuchtigkeit und flüchtige organische Verbindungen (VOC), die Ihnen einen sofortigen Überblick über die Raumluftqualität bieten.

Wert-Verläufe der letzten 24 Stunden: Weiter unten auf der Seite werden Ihnen Graphen angezeigt, die die Verläufe der gemessenen Werte für VOC, CO2-Äquivalent und Temperatur über die letzten 24 Stunden zeigen. Diese historischen Daten ermöglichen es Ihnen, Trends zu erkennen und zu verstehen, wie sich die Raumluftqualität über den Tag verändert hat.

Somit erhalten Sie ein umfassendes Bild der Innenraum-Luftqualitätswerte, die von Ihrem CLS-IIIRS gemessen werden, und auf Basis dieser Informationen hilft es Ihnen entsprechende Maßnahmen zur Verbesserung der Raumluftqualität und zur Minimierung des Krankheits- und Infektionsrisikos zu treffen.

#### Luftqualitätsmessungen



Auf dem Statistiken-Bildschirm (Stats) der CLAIRSENSE-App werden Ihnen Langzeittrends verschiedener Messparameter in Form von Diagrammen angezeigt. Diese helfen Ihnen, die Entwicklung der Raumluftqualität und des Infektionsrisikos über längere Zeiträume hinweg zu verstehen:

**Infection-Risk (Infektionsrisiko):** Dieser Wert basiert auf der Analyse verschiedener Indikatoren. Ein höherer Wert zeigt ein erhöhtes Infektionsrisiko an, was besonders wichtig ist, um vorbeugende Schutz-Maßnahmen zu treffen.

Air Quality Index (Luftqualitätsindex): Diese Kennzahl fasst mehrere Luftqualitätsparameter zusammen, um eine Gesamtbewertung der Luftqualität zu geben. Sie ist entscheidend, da schlechte Raumluftqualität die Übertragung von Krankheitserregern fördern und das Wohlbefinden beeinträchtigen kann.

Volatile Organic Compounds (Flüchtige organische Verbindungen - VOCs): VOCs können aus festen oder flüssigen Stoffen freigesetzt werden und die Raumluftqualität beeinträchtigen. Einige VOCs sind bekannt Infektionen zu erhöhen.

**Temperature (Temperatur):** Die Temperatur beeinflusst die Überlebensfähigkeit und Verbreitung von Krankheitserregern in der Luft. Zu warme oder zu

kalte Temperaturen können das Infektionsrisiko in Innenräumen beeinflussen.

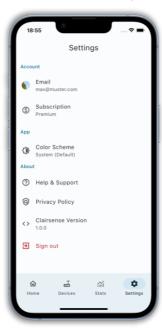
**Humidity (Luftfeuchtigkeit):** Die Luftfeuchtigkeit spielt eine wichtige Rolle bei der Verbreitung von Atemwegserkrankungen. Zu niedrige Feuchtigkeit kann Atemwege austrocknen und sie anfälliger für Infektionen machen, während zu hohe Feuchtigkeit Schimmelwachstum und Allergene fördern kann.

**Pressure (Luftdruck):** Obwohl der Luftdruck nicht direkt mit dem Infektionsrisiko verbunden ist, kann er andere Messungen beeinflussen und ist wichtig für die Korrektur und Genauigkeit der anderen CLS-IIIRS-Werte.

Durch das Verständnis dieser Parameter können Sie besser nachvollziehen, wie das Infektionsrisiko in Ihrer Umgebung berechnet wird und wie Sie auf Basis dieser Informationen das Raumklima und somit das Wohlbefinden verbessern können.

## Einstellungen

In dem Bereich Einstellungen (Settings) der CLAIRSENSE-App können Sie Ihr Nutzerkonto und App-spezifische Einstellungen anpassen.



#### Account:

E-Mail: Hier wird Ihre E-Mail-Adresse angezeigt, die mit Ihrem CLAIRSENSE-Konto verbunden ist.

Subscription: Hier können Sie Ihren aktuellen Abonnementstatus einsehen.

## App:

Color Scheme: Wählen Sie das Farbschema der App. Die Standardeinstellung ist System, was bedeutet, dass die App das Farbschema Ihres Gerätes übernimmt.

#### About:

Help & Support: Zugriff auf Hilfsressourcen und Kundensupport, falls Sie Hilfe benötigen oder Fragen zur App haben.

Privacy Policy: Lesen Sie die Datenschutzrichtlinie, um zu verstehen, wie Ihre Daten gehandhabt werden.

CLAIRSENSE-Version: Hier sehen Sie die aktuell installierte Version der App.

Am Ende der Seite finden Sie die Option Sign out, mit der Sie sich aus Ihrem Konto ausloggen können.

# 10 Wiederherstellung der Werkseinstellungen

Die Werkseinstellungen des CLS-IIIRS können wiederhergestellt werden. Dabei gehen alle Einstellungen des Geräts verloren. Die Daten in der Cloud sind davon nicht betroffen.

Um die Werkseinstellungen des CLS-IIIRS wiederherzustellen, gehen Sie wie folgt vor:

- 1. Stellen Sie sicher, dass Ihr CLS-IIIRS mit dem mitgelieferten Stecker-Netzteil und mit dem Stromnetz verbunden und eingeschaltet ist.
- 2. Öffnen Sie die CLAIRSENSE-App auf Ihrem Smartphone / Tablet.
- Stellen Sie sicher, dass Bluetooth auf Ihrem Smartphone aktiviert ist, damit die CLAIRSENSE-App eine Verbindung zum CLS-IIIRS herstellen kann.
- 4. Navigieren Sie in der App zum Bereich Geräte.
- 5. Wählen Sie das Gerät aus, das Sie zurücksetzen möchten.
- 6. Gehen Sie zu Geräteeinstellungen.
- Scrollen Sie nach unten und tippen Sie auf Werkseinstellungen zurücksetzen.

# 11 Wartung und Reinigung

CLS-IIIRS enthält keine für den Anwender zu wartenden Teile. Reinigen Sie CLS-IIIRS mit einem weichen, sauberen, trockenen und fusselfreien Tuch. Für die Entfernung von stärkeren Verschmutzungen verwenden Sie nur antistatische Tücher. Verwenden Sie auf keinen Fall lösemittelhaltige Reinigungsmittel oder feuchte Tücher. Andernfalls können dadurch das Kunststoffgehäuse und die Beschriftung angegriffen werden, sowie ins Innere eindringende Partikel die Funktion von CLS-IIIRS beeinträchtigen.

#### 12 Technische Daten

Die Seriennummer Ihres CLS-IIIRS finden Sie auf der Unterseite des Geräts.

Allgemein	
Versorgungsspannung	5 VDC
Stromaufnahme	500 mA
Schutzart	IP20
Abmessungen (ohne Kabel und Stecker-Netzteil)	156 x110 x27 mm
Gewicht (ohne Kabel und Stecker-Netzteil)	250g
Konnektivität	
Bluetooth LE	2,4 GHz
WLAN-Funkfrequenz	2,4 GHz
Sensoren und Messungen	
Temperatur	-4085°C
Feuchtigkeit	0100%
Druck	3001100 hPa
Gas Sensor	
Reaktionszeit (т 33-63%)	<1s
Abweichung von Sensor zu Sensor	+/- 15% +/- 15
Feuchtigkeitssensor	
Reaktionszeit (т 33-63%)	8 s
Genauigkeitstoleranz	± 3 % relative
	Luftfeuchtigkeit
Hysteresis	≤ 1,5 % relative
	Luftfeuchtigkeit
Developmen	
Drucksensor	0.12 Do
RMS-Rauschen	0,12 Pa
Empfindlichkeitsfehler	± 0,25 %
Temperaturkoeffizienten-Offset	±1,3 Pa/K
Partikelsensor	
Größenbereich der Massenkonzentration	0.3 to 2.5 µm
Größenbereich der Massenkonzentration 0,3 to 2,5 µm Präzision der Massenkonzentration +10 %	
(100 bis 1000 µg/m³)	10 70
Laser Wellenlänge (DIN EN 60825-1 Klasse 1)	660 nm
Laser Wellerlange (Dily Ely 00025-1 Masse 1)	000 11111

# Technische Änderungen vorbehalten.

Bei technischen Fragen zum Gerät wenden Sie sich bitte an unseren Support.

#### 13 Konformität / Zertifikate

Hiermit erklärt ARTEQ F&E UND ENGINEERING LTD., dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der einschlägigen Richtlinien befindet. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter www.clairsense.net. Das CEZeichen ist ein Freiverkehrszeichen, dass sich ausschließlich an die Behörden wendet und keine Zusicherung von Eigenschaften beinhaltet.











TÜRKISCHES

EUROPÄISCHE TECHNISCHER KONFORMITÄT ÜBERWACHUNGSVEREIN

## 14 Hinweise bei defekten Geräten

Defekte Geräte bitte nicht eigenmächtig entsorgen, da Sie Eigentum der ARTEQ R&D AND ENGINEERING LTD. sind. Im Fall eines Defekts, nehmen Sie bitte unmittelbar mit unserem Support Kontakt auf.

## 15 Impressum

Dokumentation ©, ARTEQ F&E UND ENGINEERING LTD, Türkei

Alle Rechte vorbehalten. Diese Installations- und Bedienungsanleitung enthält urheberrechtlich geschützte Informationen. Ohne schriftliche Zustimmung des Herausgebers darf diese Installations- und Bedienungsanleitung, auch nicht auszugsweise, reproduziert werden oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer, chemischer oder sonstiger Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden.

Es ist möglich, dass die vorliegende Installations- und Bedienungsanleitung noch drucktechnische Mängel oder Druckfehler aufweist. Die Angaben in dieser Installations- und Bedienungsanleitung werden jedoch regelmäßig überprüft und auf dem neuesten Stand gehalten. Dennoch können Abweichungen vorliegen. Für eine vollständige Übereinstimmung und Fehler technischer oder drucktechnischer Art sowie ihrer Folgen übernehmen wir keine Haftung. Technische Änderungen, sowie Irrtum ist vorbehalten.

Alle Warenzeichen und Schutzrechte werden anerkannt.

#### Gedruckt in Türkei

Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können ohne Vorankündigung vorgenommen werden. Version 1.0 (November 2023)

GARANTIEZERTIFIKAT
Für CLAIRSENSE Produkte, die von unserer Firma ARTEQ F&D UND ENGINEERING LTD. hergestellt werden, gewähren wir eine Garantie von 2 (zwei) Jahren ab Lieferdatum auf Material- und Herstellungsfehler.
Während der Garantiezeit werden Kabel, die sich in gegenseitigem Einvernehmen als defekt erweisen, so schnell wie möglich durch neue ersetzt. Dieser Ersatz ist kostenlos.
Kabel, die aufgrund von benutzerinduzierten Fehlern wie Transport, Lagerung, Installation, Verarbeitungsfehlern außerhalb der in unserem Produktkatalog und auf unserer Website angegebenen Einsatzbereiche und Anwendungsbedingungen ausfallen, sind nicht von der Garantie abgedeckt.
CLAIRSENSE by ARTEQ F&D UND ENGINEERING LTD.  GARANTI BELGESI
Datum